

D 8912

FM. 2  
G. 55M-1-38  
HSM

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

File No. SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
S. B. REGISTRY

Section 1, Special Branch

REPORT

Date December 5, 1938.

Subject Raid on the San Kwang Bookstore (三光書局), 68 Rue Voyron,  
on 23/11/38.

Made by D. I. Kuh Pao-hwa

Forwarded by

With reference to the query of D.C. (Special Branch) on the attached copy of newspaper translation, I have to report that careful enquiries show that the San Kwang Bookstore, 68 Rue Voyron, which is owned by Ting Chuin-tao (丁君鈞), was raided by detectives attached to the Political Section of French Police Headquarters on November 23, when some 200 books, chiefly of a political and anti-Japanese nature were seized. Mr. Ting, who has severed his connections with the publication of the local Chinese daily known as the "News Digest," however, failed to secure a Business Permit from the French Municipal Council before starting business in the said bookstore.

A detailed report has been submitted to the French Consular Authorities by the French Police who suggested that a fine of \$200 be imposed on the management of the bookstore and that the seizure be confiscated, but no definite instructions have yet been received by the French Police.

Details concerning Ting Chuin-tao's connections with the "News Digest" were outlined in a Special Branch report dated September 27, 1938. The allegation that he is connected with the activities of the Chinese Communist Party appear to be groundless.

FILE

Kuh Pao-hwa.

D. I.

D.C. (Special Branch)

P.A. to D.C. (S. B.)

November 28, 1938.

Morning Translation.

Sin Shun Pao (Japanese owned Chinese language newspaper):

A "RUNNING DOG" OF THE COMMUNIST PARTY

With his experience of printing, Ting Chuin-tao (丁君尉), formerly chief of the Sales Department of the "Ta Kung Pao" (大公报) and at present one of the shareholders of the "News Digest" (譯報), has won the favour of the Communist Party and has been engaged as a "running dog" of the Party. It is due to his efforts that the "News Digest" has been published and maintained its existence up to the present.

On behalf of the Communist Party, Ting Chuin-tao recently edited and printed large quantities of propaganda matter, with a view to disseminating it in the Foreign Settlements. The matter came to the knowledge of certain authorities who despatched uniformed men and detectives to conduct a search at Ting's home where they found large quantities of Communist propaganda. Ting Chuin-tao was not placed under arrest nor was any penalty imposed on him. The public are greatly surprised at the attitude of these authorities. It is clear from this that these authorities are dealing leniently with the Communist Party.

What are these?  
This?  
B2

A. S. Kul  
B29/1

S. S.  
B29/10

11/29/38

November 28, 1938.

Morning Translation.

Sin Shun Pao (Japanese owned Chinese language newspaper):

A "RUNNING DOG" OF THE COMMUNIST PARTY

With his experience of printing, Ting Chuin-tao (丁君尉), formerly chief of the Sales Department of the "Ta Kung Pao" (大公报) and at present one of the shareholders of the "News Digest" (译报), has won the favour of the Communist Party and has been engaged as a "running dog" of the Party. It is due to his efforts that the "News Digest" has been published and maintained its existence up to the present.

On behalf of the Communist Party, Ting Chuin-tao recently edited and printed large quantities of propaganda matter, with a view to disseminating it in the Foreign Settlements. The matter came to the knowledge of certain authorities who despatched uniformed men and detectives to conduct a search at Ting's home where they found large quantities of Communist propaganda. Ting Chuin-tao was not placed under arrest nor was any penalty imposed on him. The public are greatly surprised at the attitude of these authorities. It is clear from this that these authorities are dealing leniently with the Communist Party.

SPB  
DB

Q5

24-28/11  
P. 28/11

S. 1.  
R 28/11